



AB 904



Zař. nr 3 PO-TÜV-2

Report z badań nr: <i>Test Report No.:</i>		26620441/2020		Nr zamówienia: <i>Order No.:</i>		193/2020		Strona 1 z 2 <i>Page 1 z 2</i> Załączniki / <i>Annex:0</i>	
Nr referencyjny Klienta: <i>Client Reference No.:</i>		84947263		Data zamówienia: <i>Order date:</i>		2020.03.17			
Zlecniodawca**: <i>Client**:</i>		Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 32-015 Kłaj 652, NIP: 683 208 14 89							
Przedmiot badania**: <i>Test item**:</i>		Woda do picia <i>Drinking water</i>							
Oznaczenie / Nr typu**: <i>Identification / Type No.**:</i>		Woda do picia <i>Drinking water</i>							
Rodzaj zamówienia: <i>Order content:</i>		Badanie bieżące, mikrobiologiczne, do celów urzędowych. <i>Microbiological testing for official purposes.</i>							
Podstawa badań: <i>Test specification:</i>		Zgodnie z punktem 1.1 <i>According to point 1.1</i>							
Data przyjęcia: <i>Date of receipt:</i>		2020.03.17		N/A					
Nr próbki <i>Test sample No.:</i>		441							
Czas badania: <i>Testing period:</i>		2020.03.17 – 2020.03.18							
Miejsce badania: <i>Place of testing:</i>		Laboratorium Badawcze TÜV Rheinland Polska Oddział Wieliczka Laboratorium Mikrobiologii, Park Kingi 1 32-020 Wieliczka <i>Departament of Microbiology</i>							
Laboratorium badawcze: <i>Testing laboratory:</i>		Laboratorium Badawcze TÜV Rheinland Polska Oddział Wieliczka Park Kingi 1 32-020 Wieliczka							
Wynik badania*: <i>Test result*:</i>		Zgodny <i>Pass</i>							
Opracowane / Compiled by:				Autoryzowane / Authorized by:					
2020.03.19 Joanna Werblańska Specjalista ds badań / <i>Testing Specialist</i>				2020.03.19 Dorota Przybylska Koordynator Obszaru / <i>Research Area Coordinator</i>					
Data <i>Date</i>	Nazwisko/Stanowisko <i>Name/Position</i>	Podpis <i>Signature</i>	Data <i>Date</i>	Nazwisko/Stanowisko <i>Name/Position</i>	Podpis <i>Signature</i>				
Inne / Other: Miejsce pobrania: Szarów, studnia nr 3 Data pobrania próbki: 2020.03.17; Temperatura próbki przy przyjęciu do Laboratorium Badawczego TÜV Rheinland Polska: 7,1 °C; Rodzaj opakowania: butelka szklana; Próbkę pobrano według Protokołu pobrań nr: 193/2020; Zakres zleconych badań zgodnie z ofertą nr: 87544108 z dnia 17.03.2020; Próbkę pobrano wg normy PN-EN ISO 19458:2007(A), PO-TUV-04 załącznik nr 17. Próbki pobrane i dostarczone przez Próbkiobiercę Laboratorium Badawczego TÜV Rheinland Polska. Wymagania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Zasada podejmowania decyzji przedstawiona przez Laboratorium Badawcze TÜV Rheinland Polska, zatwierdzona przez Klienta.									
Stan przedmiotu badania po dostawie: <i>Condition of the test item at delivery:</i>				Przydatny do badań <i>Useful for research</i>					
*Legenda: 1 = bardzo dobrze 2 = dobrze 3 = zadowolający 4 = dostateczny 5 = niedostateczny P(ass)-zgodne z podstawami kontroli/wymaganiami/specyfikacją F(ail)-niezgodny z podstawami kontroli/wymaganiami/specyfikacją N/A = nie dotyczy N/T = nie badano * Legend: 1 = very good 2 = good 3 = satisfactory 4 = sufficient 5 = poor P(ass) = passed a.m. test specification(s) F(ail) = failed a.m. test specification(s) N/A = not applicable N/T = not tested									
Raport z badań odnosi się wyłącznie do badanych obiektów i nie może być powielany w formie wyciągu bez zezwolenia Laboratorium. Raport nie upoważnia do korzystania z jakichkolwiek znaków oraz logo firmy TÜV Rheinland Group. *) Dane dostarczone przez Klienta This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark TÜV Rheinland Group. **) Data provided by the Customer									

Raport z badań nr: <i>Test Report No.:</i>	26620441/2020	Strona 2 z 2 <i>Page 2 z 2</i>
--	----------------------	--

Wyposażenie pomiarowe <i>Measuring equipment</i>		
Wyposażenie <i>Equipment</i>	Numer urządzenia <i>Equipment no.</i>	Data następnej kalibracji <i>Next calibration date</i>
Cieplarka <i>Incubator</i>	A/353/S/2.01	2020.10.24
Cieplarka <i>Incubator</i>	A/36/S/2.11	2020.11.05

1. Badanie mikrobiologiczne *Microbiological research*

1.1. Badane parametry / Podstawa badań/Warunki badań *Research parameters / Test specification / Research conditions*

Badane parametry <i>Testing parameters</i>	Podłoża <i>Medium</i>	Temperatura inkubacji [°C] <i>Temperature of incubation</i>	Czas inkubacji <i>Time of incubation</i>
Liczba <i>Escherichia coli</i> <i>Enumeration of Escherichia coli</i> PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	Chromogenic Coliform Agar (CCA)	36,0 ± 2,0	21-24 h
Liczba bakterii grupy coli <i>Enumeration of coliform bacteria</i> PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	Chromogenic Coliform Agar (CCA)	36,0 ± 2,0	21-24 h

2. Wyniki *Results*

Próbka nr: 441 Woda do picia
Sample No: *Drinking water*

Badane parametry <i>Testing parameters:</i>	Wynik <i>Result</i>	Wymagania <i>Requirements</i>	Ocena <i>Evaluation</i>
Liczba <i>Escherichia coli</i> <i>Enumeration of Escherichia coli</i> PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 (A)	0 jtk/100ml 0 CFU/100ml	0 jtk/100ml 0 CFU/100ml	Zgodny Pass
Liczba bakterii grupy coli <i>Enumeration of coliform bacteria</i> PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 (A)	0 jtk/100ml 0 CFU/100ml	0 jtk/100ml 0 CFU/100ml	Zgodny Pass

jtk – jednostka tworząca kolonię / *CFU – colony forming unit*
(A) – metoda badawcza akredytowana, (A) – *accredited method*

Przedstawione wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niepewność rozszerzona pomiaru dla k=2 wyznaczona jest dla poziomu ufności 0,95.

The presented test results refer only to the tested sample. The expanded uncertainty of measurement for k=2 is determined for a confidence level of 0,95.

Dokument podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
This document has been signed by a qualified electronic signature.

Koniec raportu z badań.
End of Test Report .